

Зыходить у Львоя  
по дні (кром'я неділі та  
п'ят. свята) о 5-й го-  
дині по полуночі.

Міністерство від-  
повідь на 8 улиці Чарнецького.

Редакція ул. Фран-  
ціанська ч. 10, двері 10.

Письма приймають ся  
також франковани.

Рекламація каси-  
тальній вільни більше порта.  
Рукописи не збергаються.

# НАРОДНА ЧАСОПІСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Ч. 180.

Нині: | Фотія | Вартолом. |

Завтра: | Отд. прац. П. | Людвика |

Середа 12 (24) серпня 1892.

Всіхда сонця 5 гр. 8 м.; захід 6 гр. 54 м.  
Баром. 766 терм. + 29° + 172°.

РОКЪ П.

## Стратегічне значення галицькихъ залѣзницъ.

Зъ нагоды ухваленя угорськимъ парламентомъ будовы залѣзницъ Мармарошъ-Сиготъ-Станіславовъ въ помѣстивъ Pester-Loyd статю о стратегічній значеніи сеї нової залѣзницѣ якъ і взагалі залѣзница галицькихъ. Въ статиї сїй доказує ся насампередъ, що вѣдь числа залѣзницъ, служачихъ на случай війни до перевозу войска на границѣ краю, зависить не лише скоре появлене ся армії на загроженыхъ границяхъ, але такожъ, и то найважнѣйша рѣчъ, що ажъ тогды можна заняти зачѣпнє становище и перенести війну заразъ въ самомъ початку до краю ворога и тымъ охоронити свїй край вѣдь страшныхъ наслѣдківъ війни. Все то зависить вѣдь числа и доброти доргъ та залѣзницъ. Нѣмеччина могла въ 1870 р. лише для того такъ успѣшино виступити противъ Франції, бо єї залѣзницѣ були широко розгалужени. Ще въ рокахъ 1864 и 1867 т. е. въ часі, коли Нѣмеччина мала ледви щѣсть залѣзницъ, що вели изъ виху на західъ, була бы она мусѣла занти у війнѣ зъ Францією надъ Реномъ зачѣпно відпорне становище.

Помінувши отже торговельний користи, якій може принести залѣзница Мармарошъ-Сиготъ-Станіславовъ, має она й велике значеніе, яко средство для скорого перенесеня збройної сили на північно-західну границю державы. Въ не такъ скорѣ на щасте війнѣ зѣю свою північно-західнимъ сусѣдомъ не хоче Австро-Угорщина зреши ся користи зачѣпного походу до єго краю, а нова залѣзница, що

веде черезъ Карпаты въ ихъ полууднево-західній часті, не перетятой доси нѣякою залѣзницею, може ту цѣль лишь подперти.

Австро-Угорщина має доси лишь шесть шляховъ залѣзничихъ, що ведуть черезъ Карпаты, взглядно черезъ моравську низину до правдоподобного мѣсяця борбы зъ Россією, а то до лінії Краковъ-Тарнівъ-Перемишль-Львовъ-Станіславовъ-Коломия. Сутьто слѣдуючи залѣзницѣ численій вѣдь заходу: 1) залѣзниця зъ подвійнимъ шляхомъ Вілляхъ-Вѣденъ-Богумінъ (Одербергъ)-Освѣтимъ-Краковъ, а въ дальшомъ проводженю черезъ Львовъ-Подволочиска до границѣ; 2) двошляхова залѣзница Зальцбургъ-Лінцъ-Вѣденъ-Прешбургъ, а вѣдеси одношляхова залѣзница ведуча на Сілянъ-Чачу-Кальварію до Кракова; 3) одношляхова залѣзница Хебъ-Прага, взглядно Будівичъ-Берно- (мѣжъ Прагою а Берномъ двошляхова) Коєтичъ-Гуляйтъ-Тѣшичъ-Бельсь-Кальварія; 4) шляхъ Тріестъ-Градецъ-Штайнаамеръ-Комарно-Будапештъ-Філекъ-Міскольчъ-Копишъ-Бардівъ-Новий Санчъ Тарнівъ; 5) шляхъ Река-Загребъ-Будапештъ-Міскольчъ-Гомонна-Хирбъ-Перемишль; 6) шляхъ Сараево-Бродъ-Оськъ-Будапештъ-Сольнокъ-Чанъ-Мукачевъ-Стрій-Львовъ-взглядно Станіславовъ.

До тихъ шести шляховъ въ наслѣдокъ ухваленомъ теперь будовы залѣзницѣ Мармарошъ-Сиготъ-Станіславовъ приайде семий шляхъ перерѣзуючій австро-угорську монархію вѣдь полууднево-західнихъ границъ до границї північно-західної, который на кождый случай буде потребувати перемѣни на двошляховий вѣдь Дебречину па полуудне, що бы ставъ ся першорядною ваги шляхомъ

транспортовимъ на Дебречинъ-Великій Варадинъ-Сегединъ вѣдь Земуна.

Коли два першій зѣ згаданихъ шляховъ залѣзничихъ приадуть ся до перевозу войскъ 3, 2 и 10, а взглядно 8 и 9 корпуса армії, третій шляхъ есть призначений въ першій половинѣ до транспорту войскъ 1 корпуса а въ західній часті до транспорту резервівъ въ горицьної и долгішної Австрії. Четвертий шляхъ приаде ся іменно до перевозу головної маси войскъ 3 корпуса армії, а такожъ резервъ 5 корпуса; п'ятий шляхъ має служити 3 корпусови, шестий войскамъ 4 и 6 корпуса.

На сю одну, найбільше на полуудне висунену карпатську лінію транспортову (зъ Босни на Будапештъ-Мукачевъ-Стрій-Львовъ) мусить числити ще кромъ того на случай стратегічного походу войскъ 7, а въ значній мѣрѣ такожъ и 12 корпуса армії. Въ наслѣдокъ вибудованя пляху Мармарошъ-Сиготъ-Станіславовъ, вѣдакъ певно вскорѣ приаде до будовы залѣзницѣ въ Мармарошъ-Сиготъ до Сучавы, наступила бы значна побльга для пляху Чанъ-Мукачевъ-Стрій. Стратегічний интересъ Австро-Угорщини вимагає доконче побльги для того шляху. Будова ухваленої залѣзницѣ карпатської зробить можливимъ не лише о много скоршій транспортъ на лінію боєву значніхъ масъ войска лініового и резервъ 7 и 12 корпуса, але вѣдь вибудованя залѣзницѣ Мармарошъ-Сиготъ-Станіславовъ, зависить до певної мѣри можливості офензиви здій сторони Австро-Угорщини супротивъ Россії.

Щобы докладнѣйше вияснити вагу

## Лѣтнію почесю въ Карру.\*

Посля дра Еміля Голуба.

На Мінгеревомъ хуторѣ вже давно не було такъ весело, якъ того вечера, коли въ ночі мало вѣдбутися польоване! Насть запросили на перекуску до хаты, и тамъ послухали мы оповѣдання Мінгера зъ єго власного досвѣду ще зъ тої пори, коли то десять лѣтъ тому назадъ на єго хуторѣ було множество дикихъ струсівъ, антильопъ, зебропъ та чорніхъ гажу, доки ажъ та звѣрина, гнана и пошена зѣ всѣхъ сторонъ, не могла вже держатися на отвертому полі, и наконецъ єї або вистрѣлили, або она таки сама втѣкла на північъ за рѣку Оранжъ.

Коли я ще бувъ „joungster“<sup>(1)</sup>) — кончива Мінгеръ своє оповѣдання — то мой батько забивъ таки тутъ „aan dezelde корjes twee leeuwen“<sup>(2)</sup>), що вхопили були ему изъ єго стада гнѣду кобилу. Але ти часи вже давно минули, коли въ Капланіндѣ можна ще було побачити льва на засѣдцѣ; теперъ появить ся ще хиба часомъ въ лѣсахъ, та на густо кор-

чами зарослихъ скалахъ, якій леопардъ та цятката або руда гіена; бо ихъ можна ще подыбати зъ рѣдка лишь на заселеныхъ рѣвникахъ та степахъ карускихъ.

Ізъ муриньскихъ хатъ несуть ся нинѣ голосний співъ та немельодійній звуки розстроеної гітары. За звичайними собѣ голяндскими піснями идуть оповѣдання про геройскій дѣла, а тѣ, що ихъ самі о собѣ розказують, служатъ тутъ на хуторѣ вже вѣдь многихъ лѣтъ за чабанопъ та пастуховъ вѣдь волівъ. Ми ихъ надѣлили щедро тютюномъ та чаемъ і кавою такъ, що они лише посмѣхаючись радо на то пристали, коли имъ сказавъ ихъ панъ, що підуть зъ нами сеї ночи за нагбніківъ.

Ледви що мѣсяць виходити ся бувъ на виху зъ підъ землѣ, коли мы вийшли зъ хаты й застали на дворѣ цѣле товариство ловенка, що вже на насъ ждало.

Крімъ нашихъ двохъ Гріка<sup>(3)</sup>) стояла тутъ або сидѣла вся мужеска служба зъ хутору, дванацять людя, почавши вѣдь десятилѣтніго, майже зовсімъ голого готтентотско-го<sup>(4)</sup> хлопця ажъ до п'ятнадцятилѣтніго готтентотского старця, зъ погано сивимъ волосемъ, що ще лише клаптями денеде держалось ему на головѣ. Кождый зъ нихъ зъ вимкою лише тихъ, що вивели для настъ конѣ, мавъ по два грубі дручки і державъ по однімъ хуторомъ писку на припінѣ.

\* ) Карру єсть то великий степъ, аваній висираведливо пустинею въ краю пригрбка Добровъ Надѣї, т. въ Капланіндѣ въ Африцѣ.

<sup>(1)</sup> Молодецъ. — <sup>(2)</sup> На тихъ самихъ горбахъ два лѣвівъ.

<sup>(3)</sup> Люде въ краю Гріка на північчу вѣдь рѣки Оранжъ. <sup>(4)</sup> Готтентоти племѧ африканське.

Предплата у Львова  
за Адміністрацією „Газети Львівської“ въ ц. к. Стадіоністахъ на провінції:  
на цѣлій рокъ 2 гр. 40 к.,  
на півъ року . 1 гр. 20 к.,  
на четверть року . 60 к.,  
изъячно . . . . . 30 к.  
Подімоке число 1 кр.

За поштовомъ хересомъ:  
на цѣлій рокъ 5 гр. 40 к.,  
на півъ року 2 гр. 70 к.,  
на четверть року 1 гр. 35 к.,  
изъячно . . . . . 45 к.  
Подімоке число 3 кр.

Мінгеръ и єго найстаршій сынъ, хлопко якъ дубъ, хочь ему було ледви 16 лѣтъ, сѣли вже були на конѣ, коли мы ще постоюючи спыталі єго на свое нещастє, чи не забувъ вѣнъ своєї ручницѣ? Ледви що мы то сказали, якъ и Мінгеръ и єго сынъ ба й всѣ Готтентоти почали такъ смѣяти ся, що ажъ за животъ брали ся, а мы, не розпитуючи вже богато, сѣли і собѣ на конѣ та пігнали.<sup>(5)</sup> Але ще въ поза городовъ чули мы голосъ газдинъ і смѣхи обохъ єї дочекъ, дѣвчатъ якъ намалюваныхъ а такихъ рослихъ, що кождый зъ нихъ була таки певно на сяже висока, хочь одинѣ було 15, а другій 17 лѣтъ. Обѣ були вже зарученій, а я неразъ бачивъ въ полуудневій Африцѣ голяндскій матеръ, котримъ було не больше якъ 23 до 27 лѣтъ, а мали по семеро і осьмеро дѣтей, зъ которыхъ наймолодше було таке здорове та повисе, що хочь заразъ висылай єго на виставу дѣтей; певно бы за нихъ медаль достали. Полуднево-африканській Бурсы<sup>(6)</sup>), то, бачите, що до здоровля і будовы тѣла найкрѣпші люде на свѣтѣ. А при тѣмъ они ще й дуже моральний. На доказъ того наведу хочь бы лишь то, що ихъ по полууднево-африканськихъ вязницяхъ найменше, хочь певно, що они не найменіший народъ мѣжъ народами полуудневої Африки. Правда,

<sup>(5)</sup> На Карру не стрѣляють норниківъ або звѣрять, що живуть въ норахъ, лишь вдоганяють кіньми і псаами та добивають дручками.

<sup>(6)</sup> Boers-бурсы, голяндський поселенецъ въ полуудневій Африцѣ.

ухваленої будови зеленіць карпатської, годить ся подати поглядъ на стратегічну ситуацію Австро-Угорщини супротивъ Россії.

(Конецъ буде.)

## Х о л е р а.

Въ виду того что холера появилась вже недалеко вѣдь нашои границѣ, бо въ Люблинѣ, отже лишь на кольканація миль вѣдь границѣ, то осторожнѣсть у насъ повинна теперь бути ще больша якъ доси. Не дай Боже, щобы та пошестъ появилася при теперѣщній спецѣ! Люде гинули бы, якъ мухи. Нехай же и звержности громадскій дogleдають якъ най-острѣйше того, щобы въ громадахъ бувъ порядокъ и чистота и нехай каждый чоловѣкъ окремо стереже ся добре всего, что могло бы зашкодити его здоровлю.

Въ Россіи слабне вже холера въ декотрыхъ сторонахъ, але за то ширить ся въ новыхъ. Въ Петербургѣ выступае она чимъ разъ сильнѣше. Побля урядового обчисления занедужує все ще въ цѣлой Россіи на днѣ пересѣчно по 8000 людей а зъ тыхъ половина умирає. Особливо остро выступає ще холера на Кавказѣ, въ краю доњескихъ козаковъ и въ сторонахъ якъ Самара, Саратовъ, Симбирскъ, Вятка и Оренбургъ. Въ каждой изъ тихъ губерній умираютъ сотки людей на днѣ.

Въ харквѣскіи губерніи выбухли були въ послѣдніхъ дніяхъ досить гроздній разрушъ причины холери. Въ мѣстѣ Старобельску разнесено холеричній бараки, а въ селѣ Голодаевѣ кинулись були селяне на лѣкарѣвъ и побили ихъ недозволяющи, абы они десипфекціонували имъ ихъ хаты. До обоихъ тыхъ мѣщестей выславъ губернаторъ войско и приказавъ арештывать виновниковъ та розвести слѣдство судове.

После урядовыхъ донесень появилась холера также и въ тверской губерніи; тамъ заведужало 6 осбѣ, а въ тыхъ 2 померло.

Зъ найдовѣшихъ вѣстей выходить, что холера выступаетъ досыть сильно въ Франціи, хоть урядово не хотять того признати. Особливо сильно мае она выступати въ Гаврѣ, въ вѣдки занесено еѣ кораблемъ до Антверпѣнъ въ Бельгіи. Въ Руанѣ померли два арестанты въ вязници на холеру. Зъ Гамбурга доносятъ, что и тамъ мабуть появила ся холера.

маютъ и они свой хибы, такъ и. пр. у нихъ мало энергіи и мало просвѣты, але то все дадлось бы усунуты, колибъ у нихъ було большо народныхъ школъ.

Абы зробнatisь зъ нашими нагонниками та дати ясному мѣсяцеви часъ выкотити сѧ трохи виспе, вхали мы поволѣйше, а вѣдтакт станули на раду и розставились по нѣй довгимъ, може на 30 метровъ, рядомъ въ ровной розстаниности по однѣмъ вѣдци межи двома нагонниками. Такъ посунулись мы на полудни и мали ити чотири до шѣсть кільometровъ посля того яка буде добычъ.

Пречудесній тотій полуночно-африканській місячній ночі, такій красній, якъ нѣгде на свѣтѣ. Чи то вѣдь ночного холоду, чи води того, що вѣяло побінчично-західнимъ леготомъ несло ся такимъ солодкимъ запахомъ цѣлого моря цвѣтівъ, що чоловѣкъ ажъ забувавъ що вонь ще на сѣмъ свѣтѣ. Цвѣтівъ не було видно, але серце чудо, що і середъ темноти радуєшь благодатею. Ажъ ось подиїсь ся і місяць висше; ночна польма посунулася десь на захід, а передъ нашими очима стала у чистомъ воздухѣ чорна смуга горбиковъ, при сподѣ котрьхъ стояли хуторы Свѣтло місяця освѣтило яскраво розкинені по рѣвній площи скали. Денеде показались на ясныхъ скалахъ якісь величезній тѣни то тѣни деревъ Ноя, що якъ ти духи подни мали ся високо понадъ скали та розпушкали своє галузє, якъ колибт витягали руки.

Ажь ось дзявкнувъ песь и я, прилишившись по заду, поспѣшивъ до ряду на свое

лера, бо вчера занедужало тамъ 22 особъ се-  
редъ ознакъ холеры, а зъ занедужавшихъ по-  
мерло 7.

## Переглядъ політичныј

Въ наслѣдокъ водкликаня великихъ маневрбвъ въ Галичинѣ, не дѣнасть приѣздъ Є. Вел. Цѣсаря, котрого цѣлый нашъ край изъ широкого серця бажае, нѣякой змѣны.

Pol. Corr. довѣдусь, что спольни Делегаціи будуть скликаны на день 5 жовтня въ Будапештъ.

Зъ мѣрдайныхъ круговъ ще разъ запечуютъ вѣсть, будто бы нашъ бездымный порохъ бувъ лихій. Бувъ вправдѣ выпадокъ що фабрика пороху въ Прешбурзѣ, не принялъ доставляемыхъ въ фабрикатѣвъ, бо були лихій, але то еже давно минуло.

Говорять, что новый грошъ, именно короны будут пущены въ курсъ вже въ концѣ жовтня с. р.

Зъ Петербурга доносятъ, що комісія збожева ухвалила знести всѣ дотеперъшній заказы вивозу збожжа зъ Россіи. Дотичный указ буде вже сими днями оголошеный.

Въ фабрицѣ шинъ Гігеса коло Катерини слава выбухли були оногды такъ велики розрухи роботничій, що ажъ треба було завозити войско на помочь, котре зробило порядокъ.

Софійський кореспондентъ парисскаго *Figaro*-а доносить, что Стамбуловъ сказавъ ему, что зробивъ візиту султанови лишь зъ честности и султанъ показавъ ся дуже прихильный для Болгарії, але вонъ (Стамболовъ) не жадавъ вдъ султана нѣчого.

Французы въ Дагомею не пощастилося. То подтверждается теперь и телеграмма полковника Додса, который пишет, что 300 французскихъ тираллеровъ цѣлый день вели борьбу съ перемагающимъ ворогомъ и не вдѣяли ничего.

Король Леопольдъ дѣставъ вѣсть зъ Конго, що тамошнє войско побило арабскихъ тортовельниковъ, котрий були збунтували ся, и взяли 700 Арабовъ до неволі.

Новинки.

Лъвовъ дни 23 Серпня

— День уродинъ Е. Вел. Цѣсаря обходжено у  
всѧхъ провіаціональныхъ мѣстахъ и мѣсточкахъ нашего  
государства. Вѣсти, якій приходятъ въ тыхъ сторѣнъ, описуютъ,  
что кажда громада обходила се свято. Мажъ и инными  
святими въ Станіславовѣ обходжено сей день дуже свя-  
то, а впр. епискошъ Куиловскій роздавъ 250 ар. на  
такій добродѣйній цѣлі: на бурсы руску и польську въ  
Станіславовѣ, на будуючу ся церковь въ Судовбѣ Вишни  
и станіславовѣскій товариства дамъ добродѣйныхъ и св.  
женкітія а Павльо — всѣмъ до 50 ар.

— Приготовленія до принятія Є. Вел. Цѣсаря у Львовѣ поступають скоро вперѣдъ. Работыколо прикрашненія улицъ, куды буде переїздити Монархъ, ведутъся декуды вже и въ ночи. Передъ палацомъ ц. к. Намѣстніцтва ставлить ворота для газового освѣтленія. Въ матвотвомъ піалерѣ вѣдъ дверця зеленавичого до ц. к. Намѣстніцтва стане на цѣлому 5-кільометровомъ просторѣ бѣльше якъ 300 прикрашеныхъ стовпівъ. Всѣ тѣ работы будуть покончены днія 27 серпня и того дня начнутъ прибирати остаточно мѣскій будынки. Найкрасште буде прибраний ратушъ. Въ ночи буде на вѣмъ видко чотири великихъ транспаренты, въ которыхъ два вобразжати муть Цѣсарську вару; а въ день буде ратушъ прикрашненій величайшими хоругвами, гербовыми табличками, фестонами и. т. д. Надъ головною брамою буде умѣщненій газовий транспарентъ, представляючій цѣсарскаго орла. Прикрашненіе гімнастичної салъ въ школѣ им. Мицкевича, которую має Монархъ оглянути, вже майже окончнене. Вежа ратушевая буде въ ночи цѣла освѣтлена газомъ. Приватніи дому вачинаютъ уже такоже прибирати ся. — Руска гімнавія львовска воьме участъ въ принятію Є. Вел. Цѣсаря такъ, что 50 учениківъ въ высшихъ клясахъ воьме удѣльть въ походѣ въ факлями, а прочій ученики ѿ поѣхтѣ клясахъ выступлить въ піалерѣ. — На принятіе Є. Вел. Цѣсаря высылає перемышлянска рада понѣтова депутацію вложену въ пн. Фр. гр. Потулицкого, яко превеса и проводника депутації, Ал. Выбрановскаго, Ковс. гр. Ромера, Ст. Выбрановскаго, Давида Фухса, Мих. Комара и Тимка Лукавецкаго. Рада повѣтова въ Сяноку высылаетъ таку депутацію до Львова: Фел. Гравашевъ, яко проводникъ, ІК. Яновскій, В. Трусколяскій, В. Вікторъ (всѣ чотири властителї добра), кс. Кулинський въ Риманова и Юркъ Добошъ, селянинъ въ Іоровець.

— Именованія. Дръ Адамъ Міодоньскій, профессоръ університету въ Фрайбургѣ, въ Швайцаріи, именованный вывычайнымъ профессоромъ фільольгої класичної при університетѣ въ Краковѣ, а доцентъ приватный тогожъ предмету дръ Левъ Штернбахъ надавычайнымъ профессоромъ въ Краковѣ. — Профессортъ інститута анатомічного при університетѣ въ Гиссенѣ дръ Кас. Костянецкій,

и умѣло добре боронити ся своимъ лускою покрытымъ хвостомъ. Забавне се звѣрьки нули мы таки живцемъ до мѣшка, а слуги занесли его вѣдтакъ на дручкахъ домовъ.

Мѣсяцъ подносивъ ся чимъ разъ выше и выше, але небо почало вже было покрывати ся хмарами. Они то збивали ся въ валы, то розходилися мовь филѣ по небѣ, то зновъ вкрывали его мовь легенько розсѣянныемъ, бѣльмъ якъ снѣгъ пухомъ и пречудно вѣдывали вѣдъ темно-синого неба.

Ажъ ось зробивъ ся зновъ крикъ: Ніен Aardavark,<sup>6</sup>) онъ бѣжить, онъ скаче! — почали всѣ вразъ кричати. Закимъ мы до него добѣгли, то она була вже въ норѣ. Якъ лусковець такъ и земна свинка належать до „малозубныхъ“ зафѣрять. Голова у неї зовсѣмъ тaka якъ у свинї, а тѣло якъ у кангура, покрыте короткими сивокаштановатыми волосами, уха у неї короткий, а языкъ довженый и тонкій якъ у мурашкоїда; задній ноги довгі, а хвостъ такъ твердый, що звѣрь може нимъ подпирати ся и бити. Она копає собѣ норы и має такій сильній лабы зъ довгими когтями, що до колѣкохъ хвиль може закопати ся въ землю. Мясо єї єдять а зъ шкобры роблять воловоды. Коли мы прибѣгли до норы, дивимось а то „слѣпа“ нора. А ну теперъ розкопувати мягку землю дручками! На жаль забули мы лишитись на коняхъ та тримати псевъ при купѣ; звѣрь вихопило ся и дадѣ втѣкати. Сѣмъ Готтентоттамъ кинулось

<sup>7)</sup> То скакуны

<sup>8)</sup> Земна свинк.

именований надзвичайнимъ професоромъ анатомії по-  
рівнівуючою при університетѣ краківському. — Мъскимъ  
лъкаремъ въ Тернополі іменований дръ Згурскій.

— Огнь. Въ Ропчицяхъ дні 20 с. м. вибухъ  
зновъ огонь въ чотири дні по першому огни. Згорѣло  
всѣмъ домовъ. Причина пожежъ невідома. — Въ Строго  
горѣло въ суботу дні 20 с. м. кобъканійця будин-  
ка въ господарськихъ на передмѣстю „Ланы“. Лише одень  
господар бувъ уважений. — Дні 18 серпня коло 2-ої  
години по полуночій повставъ огонь въ двірській стайні  
въ Болшівці і вищивъ загадану стайню въ цѣльмъ  
сієрочнімъ зборомъ хмелю, бражарку двірску і въ за-  
городь селянськихъ въ всѣмъ васобами вбіжда. Шкода  
виносить до 10.000 кр. Селяне не були асекуровані. Огонь  
бувъ імовірно підложеній, бо стайні буда тепер не  
уживана і замкнена. Ратунокъ бувъ дуже лихій, бо си-  
кавки під часъ огню перестали функціонувати, а громадські  
бочки на воду порозничувавъ бувъ вйті Костикъ своїмъ  
сусідамъ до приватного ужитку.

— Наука нотного співу. Зъ Городенки прислано  
намъ таке письмо въ просябою о поміщеніє его въ нашій  
часописі: „Зъ днемъ 1 жовтня розвочинає ся въ Городенцѣ  
при мъскій церкві курсъ науки вонного співу  
въ школѣ Алексея Бачинського, бувшого ученика ввіст-  
кої школи Денисовської, підъ надворомъ о. Александра  
Осадця, мъсцевого сотрудника. Курсъ науки потриває  
точно три мъсяця, а услобія принятія такі: 1) красний  
голосъ, чи теноровий чи басовий, і добрий слухъ, 2) за  
науку 5 кр. мъсячно, 3) харчъ має кождый мати власний.“

— Въ рускій школѣ вправъ при семінарії учі-  
тельської въ Станіславовѣ отирає ся въ днемъ 1 вересня  
перша класа. Вписы до тої школи будуть відбувати ся  
въ дніахъ 29, 30 і 31 серпня въ дирекції семінарії учі-  
тельської. Коли бы хто потребуєвъ якої інформації до-  
тично записовъ до тої школи, то нехай удастъ ся до  
адвоката дра Бучинського въ Станіславовѣ.

— Зарядъ інститута дѣвочого у Львовѣ подає  
до вѣдомості, що изъ дотеперь зголосившихъ ся принятії  
на сей рокъ школъній слѣдуючій вихованії: На фондъ  
С. Е. Митрополита: Наталія Сироїдова въ VII-ої класи,  
дочка священика і Марія Константина въ I-ої класи,  
дочка пароха въ Галича. На фондъ „Пародного Дому“:  
Марія Косовичевна, сирота по священику въ II. році се-  
мінарії учительської. Слена Гамчикевичевна, дочка офи-  
ціяліста въ Бѣлцѣ, въ VII-ої класи. Юлія Наваревичевна,  
сирота по священику, въ VII-ої класи. Стефанія Ки-  
єлевска, сирота по священику, въ III-ої класи. На  
фондъ бл. п. кардинала Михайла Левицкого: Стефанія  
Мартинець, сирота по священику въ VI-ої класи. На  
фондъ Теребовельській: Альона Долинська практиканта-  
учителька і Клементина Долинська въ IV-ого році се-  
мінарії учительської. На фондъ власний: Альона Бородай-  
кевичевна въ VII-ої класи, Минодора Бородайкевичевна въ

V-ої кл., обѣ дочки пароха въ Тростянеця (въ Золочів-  
скомъ). Яромира Соболта въ VII-ої кл., дочка пароха въ  
Липовицѣ. Євгенія Ізегельська въ VII-ої класи, дочка  
пароха въ Кам'янки струмилової. Юлія Гавриловна въ  
VII-ої класи, дочка ц. к. поборця податкового въ Під-  
гайцяхъ. Михайліна Флюнть въ VI-ої класи, дочка па-  
роха въ Гровівової. Марія Александровна въ V-ої класи,  
дочка пароха въ Перепольській. Стефанія Кукурова въ V-ої  
кл., дочка учителя народного въ Манаєва. Софія Бере-  
зинська въ V-ої класи, сирота по ц. к. адъютантъ судо-  
вомъ. Надія Хиляківна въ IV-ої кл., дочка пароха въ  
Лѣтнині. Альона Флюнть въ III-ої кл. Наталія Чапельська,  
дочка префекта семінарії духовної. Прочихъ подань не  
уваглядено. — Тихъ Вп. Родичевъ, котрій заявили лі-  
стовно або устно бажані віддати свои дѣти до інститу-  
та, а до тепер не внесли формальнихъ пропозицій, просить  
варядъ, щоби найдальше до 29 с. м. тое вчинили, бо въ  
противнімъ случаю бувъ бы зарядъ въ прикріблі положенію відмовити опосля приняття. Відъ Заряду інститу-  
та дѣвочого підъ чірвоною С. Василіанокъ у Львовѣ.

— Уточнитъ ся у Львовѣ вчера вечеромъ въ  
ставку на т. вв. Штілербіць, лякнерникъ Вінк Кішъ,  
жоватый, батько двохъ дѣтей. Хочь тамъ стояла таблиця  
зъ огороженою, що въ ставку купати ся не можна, Кішъ  
таки вільзя въ воду, однакъ ледви відливъ, заразъ  
зачавъ топити ся. Побачивъ се Іванъ Ігнашевський,  
коновалъ, скочивъ сейчас до води, витягъ въ тяжкою  
бѣдою Кіша, але той вже обливъ ся занадто води, такъ  
що въ ротъ мавъ повно ростиць водянихъ. За хвилю  
вонъ померъ.

— Нове самоубійство у Львовѣ. Вчера рано  
повесивъ ся якійсь старий жидъ, мабуть жебракъ, про  
котрого якто не знає, якъ вонъ зве ся.

— Перша въ Галичинѣ жертва холери. Передъ  
кобъкома дніми одна великопольська родина російська  
переїздila въ кобъкальтою донечкою границю австрій-  
ську. Тому, що они приїздили просто въ осель, навъ-  
ідніхъ холерою, то всѣ ихъ рѣчи дезінфекціоновано  
мапиною. Огже у тобі високой температурѣ, въ якій  
відбувалася дезінфекція, агітула марно — велика  
воскова лялька дѣвчинки, бо зовсімъ стопила ся.  
Дѣвчинка дуже плакала, про холера вібрала їй любу  
товаришку.

## ТЕЛЕГРАМЫ.

Віденській 23 серпня. Професорови універ-  
ситету дрови Черкаському падавъ С. Вел.  
Цѣарь зъ причини переходу его въ сталій

ти за колючку, то водривась таки цѣльми  
куснями.

Буда може 2 година досвѣта, коли мы  
вертали назадъ до хутора. И отъ зновъ щось  
нового: понѣсь страшній смрдъ, відъ  
котрого ажъ въ носъ вертѣло. Гой гой! кри-  
чали Готтентоты; гавъ-гавъ! відзывались  
псы. Еси Muischond brr det stankje!<sup>10)</sup> кричали  
всѣ і хотѣли відворвати пса, що заїдавъ  
тхбра. Зъ тяжкою бѣдою вирвали мы звѣря  
псови зъ зубовъ і кинули до мѣшка, который  
я взявъ на свого коня. А Мінгеръ каже до  
мене: „Побачиши, що відъ тебе і твоїхъ шка-  
пів буде той смрдъ чути цѣльй тыждень“. Я  
тогда давъ мѣшокъ одному Готтентові, а  
той понѣсь его на дручку домовъ.

„Pas op, det minishond null je weylor!<sup>11)</sup> каже Мінгеръ усмѣхаючись та показує на не-  
живого звѣра. „Ты не знаєшъ, якій то завл-  
ений звѣръ“. И правду казавъ. Мѣшокъ зъ  
тхбремъ повесили на дерево. На другій день  
дивлю ся, а мѣшокъ перегрізений і тхбръ  
пропавъ.

Вернувшись домовъ зѣ всею добычею, по-  
дякувавъ я Мінгерові, що зъ его ласки могъ  
я одну нічъ перебути на Карру, а вонъ тог-  
дь каже: „Шкода лиши, щовы зъ кождой  
звѣрини не наловили по штуцѣ; не маєте ще  
рудої гієни, борсукі, ласицѣ цібетки, і ма-  
лого тхбра і борсукі. А то кажуть, що Кар-  
ру то велика пустиня въ Капляндѣ“.

<sup>10)</sup> Тхбръ фе, якъ смердить.

<sup>11)</sup> Побачиши, що тхбръ тобъ втече

станъ спочинку, лицарський хрестъ ордера  
Леопольда.

Поля 23 серпня. Кораблѣ „Kronprinz Ru-  
dolf“, „Kronprinzessin Stefanie“ і „Franz Josef“  
відплили до Генови на торжество Кюлю-  
бове.

Берно 23 серпня. Відкрито тутъ межі-  
народный мировий конгресъ; учасниківъ  
наспіло 308.

Петрбургъ 23 серпня. Відъ 20 до 21  
с. м. занедужало тутъ 87 людей на холеру.  
Зъ тихъ померло 32 а 53 подужало.

Антверпія 23 серпня. На французькому  
пароходѣ „Св. Павло“ занедужали чотири  
моряки дуже тяжко на холерину. Іхъ від-  
ставлено до шпиталю, де вчера трохи зъ нихъ  
померло, а одень має сь вже лѣпше. Корабель  
десінфекціонований випливъ бувъ зъ Гавру.

Петрбургъ 23 серпня. Царь приймаючи  
на суботній авдіенції Вишнеградського  
рѣшивъ ся, щоби вонъ і дальше оставъ ся  
міністромъ фінансовъ, але департаменты тор-  
говлї, промислу і земѣнниць мають бути  
віддѣленій відъ міністерства фінансовъ і від-  
ступленій Віттому.

Люблінъ 23 серпня. До 19 с. м. зане-  
дужало тутъ 34 людей на холеру, а зъ тихъ  
померло 13.

Катанія 23 серпня. Збройна ватага  
роздищаковъ зловила барона Сіталері, его  
сына і графиню Чіянчіоло, та випустила ихъ  
на волю за 160.000 франковъ окупу.

## Цѣна збока і другихъ продуктівъ.

22 серпня	Львовъ	Терно- полі	Подволо- чиска	Ярославъ
Пшениця	8.25—8.60	10.2510.80	10.1510.75	10.—10.75
Жито	7.50—7.75	8.909.20	8.809.25	8.258.50
Ячмінь	6.—6.25	6.—7.25	6.—7.05	6.—7.40
Овесъ	6.60—7.20	6.50—7.15	6.25—7.—	6.70—7.—
Горохъ	6.50—8.50	6.—7.—	6.—11.—	6.8010.—
Булка	—	—	—	6.—6.20
Рѣпакъ	9.5010.—	11.—12.50	10.9012.40	11.—11.75
Хмель	55.—60.—	—	—	—
Ковюшникія зер- біла	—	—	—	—
Конюшини	—	—	—	—
Окоркіта	—	—	—	—

## Надіслане.

Маю честь подати до вѣдомості Всечестному  
Духовечству, Хвальнимъ громадамъ, комітетамъ  
церковнимъ і П. Т. Високоповажаної  
Публицѣ, що я зъ дотепершної спблки підъ  
фірмою

Е. Левицкій и Ф. Перликъ,  
въ Перемышлі, дні 8 серпня виступивъ —  
заразомъ заявляю, що п. Ф. Перликъ обйма-  
ючи цѣлій интересъ на себе, обйнявъ про-  
те такожъ всѣ активи і пасиви.

Рѣвночасно мило менѣ донести, що въ  
короткому с. р. часѣ, бо вже зъ квіцемъ ве-  
ресня відкрываю въ Перемышлі при улиці  
Францющанській підъ моєю власною фірмою

## Еміліянъ Левицкій

таку саму торговлю рѣчей церковнихъ, това-  
рівъ зъ правдивого якъ і зъ хнівського срѣ-  
бла, а такожъ і головний складъ чаю.

Дякуючи найсердечніше за ласкаві до-  
тепершній взгляди якихъ я дізнававъ буду-  
чи въ сбліцѣ, надіюсь сихъ і на будуче тимъ  
більше коли таку торговлю на свою власну  
фірму відкриваю.

Поручаю ся про те ласкавимъ взглядахъ  
Високоповажаныхъ Патріотівъ, і упрашаю  
вже течеръ надсылати ласкаві замовленя вы-  
ключно підъ моєю адресою.

Зъ глубокимъ поважанемъ:

Еміліянъ Левицкій.

Садчальний редакторъ: Адамъ Крохавець

# ИНСЕРАТЫ.

## Експедиція мъсцева

# НАРОДНОЙ ЧАСОПИСИ

зъ днемъ 1 (13) съчня 1892 перенесена до

,БЮРА ДНЕВНИКОВЪ“ ЛЮДВИКА ПЛЬОНА,  
улиця Кароля Людвика, ч. 9.

„Бюро Дневниковъ“ буде приймати, виключно, вдъ Нового року предплату мъсцеву.

**Инсераты** („оповѣщенія приватні“) якъ для „Народной Часописи“ такъ таожъ для „Газеты Львовской“ вдъ теперъ буде принимати лишь горѣ назване „Бюро Дневниковъ“ Людвика Пльона.

## КОНТОРА ВЫМѢНЫ

п. к. упр. гал. акц.

## БАНКУ ГІПОТЕЧНОГО

купую и спродає

### ВСЯКІ ЕФЕКТИ И МОНЕТЫ

по курсѣ деніомъ найдокладнѣйшомъ, не числячи жадної провізії.

Яко добру и певну локацию поручав:

4½% листы гіпотечні.	4% пожичку пропінайну галицьку.
5% листы гіпотечні преміовані.	5% „ „ буковинську.
5% листы гіпотечні безъ премії.	4½% пожичку угорской железнай
4½% листы Тов. кредитового земс.	дороги державной.
4½% листы Банку краевого.	4½% пожичку пропінайну у-
4½% пожичку краеву галицьку.	гореку.

4% угорскій Облігаций индемнізаційні,

котрі то папери контора вымѣни Банку гіпотечного всегда купую  
и продає по цѣнахъ найкористнѣйшихъ.

Увага: Конторъ вымѣни Банку гіпотечного приймає вдъ Вп. купуючихъ  
всякі вильосований, а вже платні мъсцевій папери цѣнній, якъ  
такожъ купоны за готовку, безъ всѣлякої провізії, а противно  
замѣсцевій лишеъ за бдітурченемъ коштівъ.

До ефектовъ, у которыхъ вычерпали ся купоны, доставляє новихъ  
аркушъ купоновыхъ за зворотомъ коштівъ, котрі самъ по-  
носить.

2

## Австрійско-угорска

## FINANZ-RUNDSCHAU

Признане, якого доси зазнавало наше письмо, дало намъ товчокъ,  
побольшити его обемъ а то такъ що до формату якъ и що до змѣсту нашої  
часописи. Въ рамкахъ дотеперѣшніхъ буде ся обговорювати, такъ якъ и  
доси, все фінансовий и господарский обявы обширно и предметово. Всезь при  
тому можемо числити, що въ новой своїй формѣ нашъ збільшений днівникъ  
знає вдклікъ голоснѣйшій. Попри жертвы, якія на нась накладає поболь-  
шено обему, високості предплати зостає незмѣнена, така якъ доси, бо мы  
намагаемо знайти більше розповсюднене.

— Число пробне даромъ. —

Рѣчна предплата за 52 богаті змѣстомъ числа 1 зр.

Адміністрація: Wien, I. Wollnerstrasse 11

## Антикварска оферта.

## \* МАЙЕРЪ, ЛЕКСІОНЪ \*

4 (найновѣйше) выдане

16 елегантныхъ томовъ оправленыхъ въ полотно, якъ  
новій, замѣсть

зр. 96 зр. 55.

M. Kuppitsch W-we, Wien, 1 Schottenring 8.

## Штучні 80

## зубы и щоки



## Б. БЕРЕРА

у Львовѣ ул. Кароля Людвика ч. 5.  
домъ Вел. п. Штроменгера.

5 до 10 зр. денно пев-  
ку безъ капіталу и рівника, да-  
тывкій банку кожному, у всѣхъ  
навѣть найменшихъ мъсцевостяхъ  
за продажъ правомъ дозволенныхъ  
люобить, за користными умовами.  
Оферты на ліосы до: Annonsen  
Expedition J. Danneberg, Wien, I.  
Kampfgasse 7. 82

Найлѣпший и найдоборицѣйший  
горѣлки, найлѣпша старка, найлѣпша  
житнѣвка

въ цѣс. кор. упривілованай  
рафінерії спірітусу, фабрицѣ руму,  
лікеровъ и оцту

## Юліюша Міколяша

у Львовѣ.

72  
Складъ для мѣста Львова ул. Коперника ч. 9.